

**CONDITION DE GARANTIE**

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.

**GARANTIEVOORWAARDEN**

Dit product heeft een garantie van 2 jaar vanaf de aankoopdatum\*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

\*op vertoon van kassabon.

**CONDICIONES DE LA GARANTÍA**

Este producto tiene una garantía por un período de 2 años a partir de la fecha de compra\*, ante cualquier fallo resultante de un defecto de fabricación o de material. Esta garantía no cubre los defectos o los daños provocados por una mala instalación, un uso inadecuado o por un desgaste anormal del producto.

\*mediante la presentación del comprobante de compra.

ELECTRO DEPOT  
1 route de Vendeville  
59155 FACHES-THUMESNIL  
France



Made in PRC

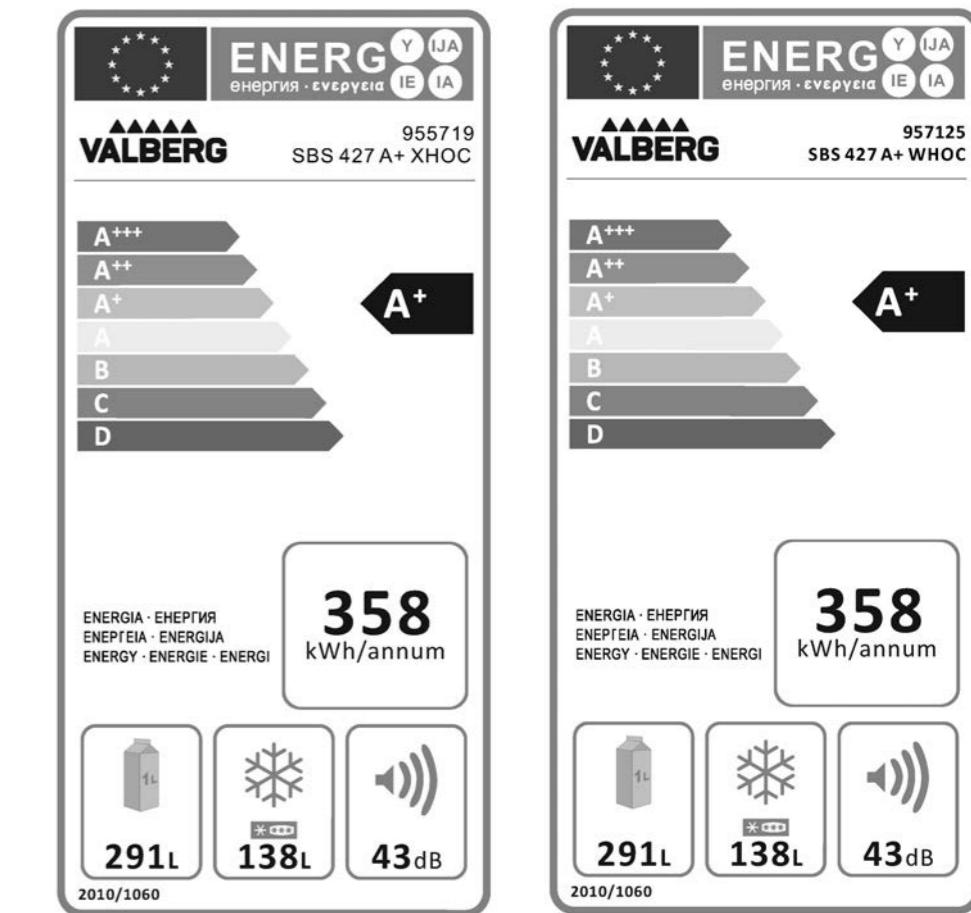
CKVBC-H02

## Réfrigérateur américain Amerikaanse koelkast Frigorífico americano

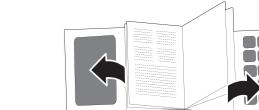
955179 SBS 427 A+ XHOC

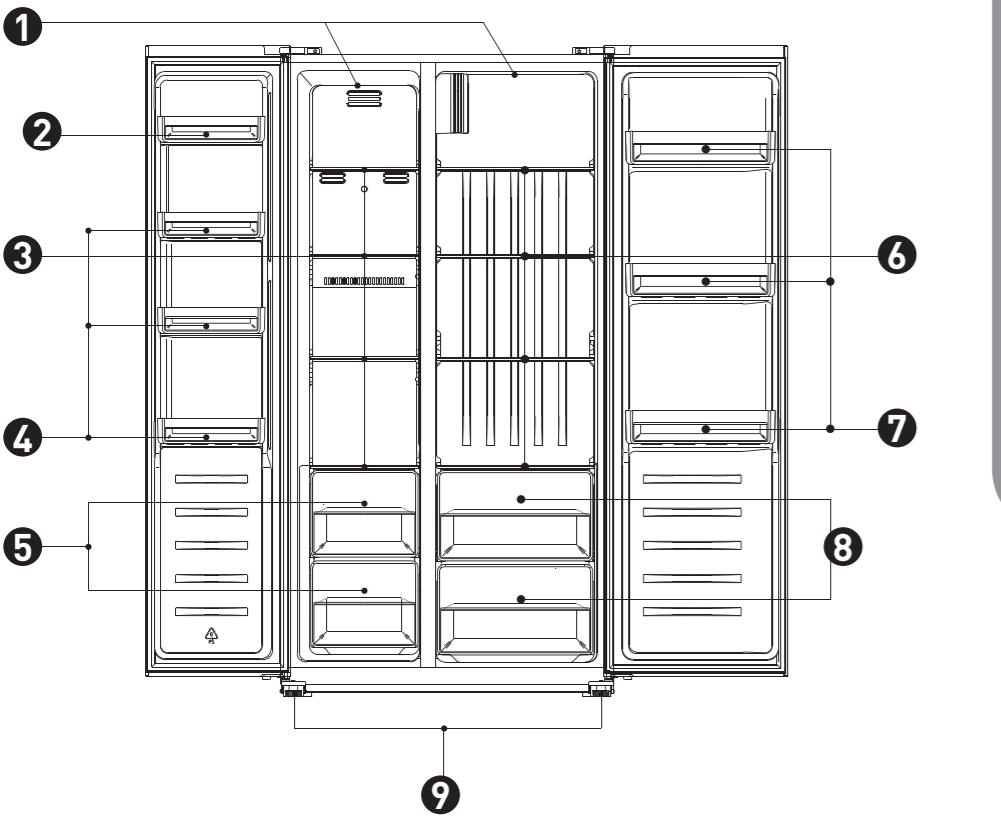
957125 SBS 427 A+ WHOC

GUIDE D'UTILISATION ..... 02  
HANDLEIDING ..... 24  
MANUAL DEL USUARIO ..... 46



# VALBERG





## Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG. Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT, les produits de la marque VALBERG sont synonymes d'utilisation simple, de performances fiables et de qualité irréprochable. Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

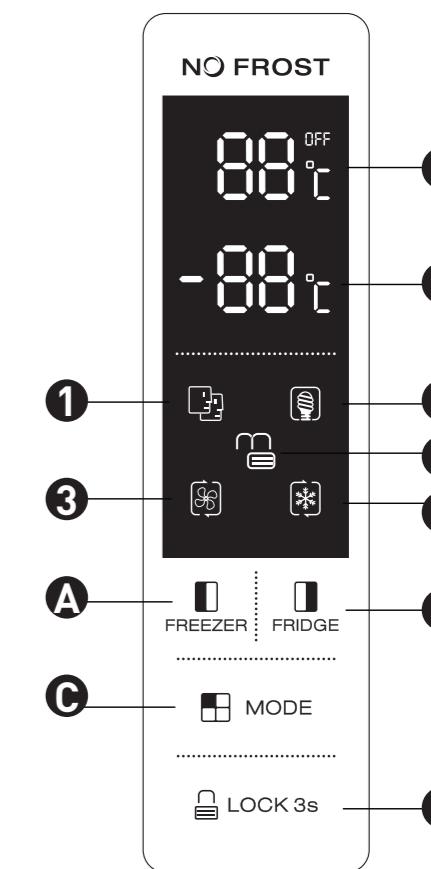
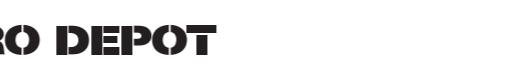
Consultez notre site Internet : [www.electrodepot.fr](http://www.electrodepot.fr)

### VOTRE AVIS COMpte !



Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur : <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



## A

### Avant d'utiliser l'appareil

4 Consignes de sécurité

## B

### Aperçu de l'appareil

9 Description de l'appareil  
9 Panneau de commande  
10 Spécifications techniques

## C

### Utilisation de l'appareil

12 Installation  
15 Utilisation  
17 Trucs et astuces utiles

## D

### Informations pratiques

19 Nettoyage et entretien  
20 Dépannage  
22 Mise au rebut de votre ancien appareil

Les notices sont aussi disponibles sur le site  
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>

## Consignes de sécurité

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR LES CONSULTER LORSQUE VOUS EN AUREZ BESOIN.**



### ATTENTION



Risque d'incendie !



### ATTENTION

Les ouvertures d'aération de la pièce ou de la salle dans laquelle se trouve l'appareil doivent être libres de toute obstruction.



### ATTENTION

N'utilisez pas les appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage en dehors de ceux recommandés par le fabricant.



### ATTENTION

N'endommagez pas le circuit frigorifique.



## ATTENTION

N'utilisez pas les appareils électriques autres que ceux recommandés par le fabricant à l'intérieur des compartiments de stockage d'aliments de votre produit.

## Transport et emplacement des réfrigérateurs

### Transport

- Évitez de vous appuyer sur le réfrigérateur, de faire vibrer ou de mettre celui-ci à l'envers.
- Pendant le transport, l'angle d'inclinaison ne doit pas dépasser 45 degrés.
- Lors du déplacement, évitez d'accrocher ou d'attraper par la porte.

### Emplacement

- Assurez-vous qu'il y a une bonne circulation d'air autour du réfrigérateur. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur. De même, ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil, à l'humidité ou l'eau. Évitez la rouille et l'affaiblissement de l'isolation.
- L'espace du haut doit être d'au moins de 30 cm. L'espace au niveau des deux côtés et de l'arrière doit être d'au moins 10 cm avec le mur afin que l'ouverture, la fermeture de la porte et l'émanation de la chaleur soient effectives. Installez le réfrigérateur sur un sol plan et solide (si le plan n'est pas ajusté, vous ne pourrez pas régler le nivelleur).



## ATTENTION

Veuillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas appuyé par le réfrigérateur ou d'autres objets lourds. Si le câble d'alimentation est endommagé, il pourrait y avoir un dysfonctionnement immédiat. Avant de brancher le câble d'alimentation, veuillez vérifier attentivement la gamme de tension du réfrigérateur et du câble d'alimentation.

- Pour plus de sécurité, débranchez le câble d'alimentation avant le nettoyage.
- Utilisez une serviette douce ou une éponge avec de l'eau chaude pour nettoyer le réfrigérateur.
- Enlevez l'eau sur la surface du réfrigérateur avec un tissu sec.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans les maisons et les endroits similaires tels que :
  - les espaces cuisines dans les boutiques, bureaux et autres environnements de travail ;
  - les maisons de campagne, les chambres d'hôtel, de motel et d'autres types de résidence ;
  - les espaces pour déjeuner
  - les restaurants et les espaces de vente au détail.

## Nettoyage

- Les restes de nourriture laissés dans le réfrigérateur dégagent une mauvaise odeur. Il est donc nécessaire de nettoyer régulièrement le réfrigérateur.

- L'appareil doit être débranché après utilisation. Il faut également débrancher l'appareil avant d'effectuer l'entretien.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissances, à condition qu'ils soient correctement surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou par des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Veuillez utiliser et mettre au rebut ce réfrigérateur conformément aux réglementations locales puisque l'appareil utilise du gaz inflammable et le réfrigérant.
- Ne stockez pas de substances explosives comme les aérosols avec un agent propulseur inflammable dans cet appareil.
- En ce qui concerne les informations pour l'installation, la manipulation, l'entretien et la mise au rebut de l'appareil, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.

**Français**

Lorsque des aliments doivent être rapidement congelés, laissez-les tout d'abord refroidir à température ambiante. Disposez-les ensuite dans le congélateur puis activez la fonction "Super Freezing" pour une congélation rapide.

- Veuillez vous référer à la fin de cette notice pour toute information concernant le nettoyage et l'entretien de cet appareil.

- La fiche de prise de courant doit rester accessible ou un interrupteur doit être installé dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installation afin de permettre la déconnexion de l'appareil au réseau d'alimentation en toute circonstance.

## Description de l'appareil

<b>1</b>	Éclairage LED	<b>6</b>	Clayettes du réfrigérateur
<b>2</b>	Balconnet 	<b>7</b>	Balconnets du réfrigérateur
<b>3</b>	Clayettes du congélateur	<b>8</b>	Tiroir(s) du réfrigérateur
<b>4</b>	Balconnets du congélateur	<b>9</b>	Pied de réglage
<b>5</b>	Tiroir(s) du congélateur		



### REMARQUE

L'image ci-contre est fournie à titre indicatif uniquement. Votre modèle peut différer de l'illustration.

## Panneau de commande

### Boutons

- A** Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment de congélation (côté gauche) de -14 °C à -22 °C.
- B** Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment de réfrigération (côté droit) de 2 °C à 8 °C ou pour l'éteindre (« OFF »). Si vous sélectionnez « OFF » [Arrêt], le compartiment de réfrigération sera éteint.
- C** Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le mode de fonctionnement : « **SMART** », « **ECO** », « **SUPER COOLING** », « **SUPER FREEZING** » ou **RÉGLAGES DE L'UTILISATEUR** (pas de symbole affiché).
- D** Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour verrouiller les 3 autres boutons. Appuyez sur ce bouton pendant 1 seconde pour déverrouiller les 3 autres boutons.

# Aperçu de l'appareil

## Affichage

- 1** En mode « **SMART** » (Intelligent), le réfrigérateur règle automatiquement la température des deux compartiments, en fonction de la température interne et de la température ambiante.
- 2** En mode « **ECO** » (Économique), le réfrigérateur sélectionne le réglage permettant une consommation d'énergie minimale.
- 3** Avec le mode « **SUPER COOLING** » (Super réfrigération), le compartiment de réfrigération fonctionne à sa température la plus basse pendant environ 2 heures. À la fin de ce laps de temps, la température qui était réglée avant d'activer ce mode est automatiquement rétablie.
- 4** Avec le mode « **SUPER FREEZING** » (Super congélation), le compartiment de congélation fonctionne à sa température la plus basse pendant environ 6 heures. À la fin de ce laps de temps, la température qui était réglée avant d'activer ce mode est automatiquement rétablie.
- 5** « **LOCK** » (Verrouillage) : ce symbole s'allume si les boutons sont verrouillés.
- 6** Affiche la température réglée pour le compartiment de congélation.
- 7** Affiche la température réglée pour le compartiment de réfrigération.

## Alarme d'ouverture de porte

Si l'une des portes reste ouverte pendant 90 secondes, un signal sonore retentira régulièrement jusqu'à ce que la porte soit fermée.

## Spécifications techniques

	Valeur	Unité
Marque	Valberg	
Identification du modèle	SBS 427 A+ XHOC / SBS 427 A+ WHOC	
Code produit	955719 / 957125	
Classe de protection électrique	I	
Alimentation	220-240 V ~ 50 Hz	
Courant assigné	1,3	A
Type / Puissance d'ampoule	"LED / 3 W (2 x 1,5 W) Non-replaçable par l'utilisateur"	
Fluide frigorigène / Masse	R600a / 75 g	
Catégorie de l'appareil de réfrigération ménager	7 (Réfrigérateur-congélateur)	
Classe d'efficacité énergétique	A+	
Consommation d'électricité	0,98	kWh/24h

Consommation d'énergie de 358 kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.

Volume brut total	472	L
Volume utile (net) total	429	L
Volume utile (net) du compartiment réfrigérateur	291	L
Type de froid du compartiment réfrigérateur	Ventilé (No frost)	
Mode de dégivrage du compartiment réfrigérateur	Automatique	Sans givre
Volume utile (net) du balconnet supérieur du congélateur	3	L
Mode de dégivrage du balconnet supérieur du congélateur	Automatique	Sans givre
Nombre d'étoile du balconnet supérieur du congélateur		
Volume utile (net) du compartiment congélateur	135	L
Type de froid du compartiment congélateur	Ventilé (No frost)	
Mode de dégivrage du compartiment congélateur	Automatique	Sans givre
Nombre d'étoile du compartiment congélateur		
Le nombre d'étoile correspond à la température de stockage des denrées alimentaires : 0 (Sans étoile) = 0°C / 1 = -6°C / 2 = -12°C / 3 = -18°C / 4 = -18°C minimum (Capacité à congerler les aliments)		
Autonomie (Durée de montée en température)	10	h
Pouvoir de congélation (Capacité de congélation)	10	kg/24h
Classe(s) climatique	SN / N / ST	
Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10 °C et 38 °C. SN = +10°C à +32°C / N = +16°C à +32°C / ST = +16°C à +38°C / T = +16°C à +43°C Les températures internes peuvent être affectées par des facteurs, tels que l'emplacement de l'appareil, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte. Le réglage du thermostat peut être modifié pour compenser ces facteurs.		
Emissions acoustiques dans l'air	43	dB(A)
Appareil intégrable	Non	
Dimensions hors tout (LxHxP)	90,5 x 177 x 59	cm
Encombrement en service (LxHxP)	181 x 207 x 118	cm
Poids net	83	kg

L = Largeur / H = Hauteur / P = Profondeur

## Installation



### REMARQUE

Pour tous les branchements électriques, veuillez suivre attentivement les instructions données dans les paragraphes correspondants.

- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement tout dommage éventuel au point de vente où vous avez acheté l'appareil. Dans ce cas, conservez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour permettre à l'huile de revenir dans le compresseur.
- Il convient d'assurer une bonne circulation de l'air autour de l'appareil afin d'éviter toute surchauffe. Pour garantir une aération suffisante, veuillez suivre les consignes d'installation.
- Dans la mesure du possible, les cales d'espacement du produit doivent être installées contre un mur, pour que les utilisateurs ne risquent pas de toucher aux pièces chaudes ou de s'y accrocher (compresseur, condensateur) et ainsi éviter toute brûlure.
- L'appareil ne doit pas être installé à proximité de radiateurs, ni de cuisinières.
- Assurez-vous que la prise secteur est accessible une fois l'appareil installé.

### Entretien

- Toute opération électrique requise dans le cadre de l'entretien de l'appareil doit être effectuée par un électricien qualifié ou une autre personne compétente.
- L'entretien de cet appareil doit être effectué par un Centre d'entretien agréé ; seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.

### Économie d'énergie

- Ne placez pas d'aliments chauds dans l'appareil.
- N'entassez pas la nourriture ; cela empêche la bonne circulation de l'air.
- Assurez-vous que les aliments ne touchent pas l'arrière du/des compartiment(s).
- En cas de coupure d'électricité, n'ouvrez pas la/les porte(s).
- N'ouvrez pas la/les porte(s) trop fréquemment.
- Ne laissez pas la/les porte(s) ouverte(s) pendant trop longtemps.
- Ne réglez pas le thermostat sur des températures trop froides.
- Certains accessoires, comme les bacs, peuvent être retirés afin d'obtenir un plus grand volume de rangement et de consommer moins d'énergie.

### Retrait des portes

Outil requis : tournevis cruciforme, tournevis plat.

- Assurez-vous que l'appareil est débranché et vide.

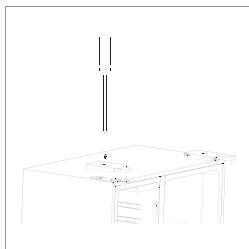
- Pour retirer la porte, il est nécessaire d'incliner l'appareil vers l'arrière. Il doit reposer sur une surface solide, pour éviter qu'il ne glisse pendant le retrait de la porte.

- Toutes les pièces retirées doivent être conservées pour la réinstallation de la porte.

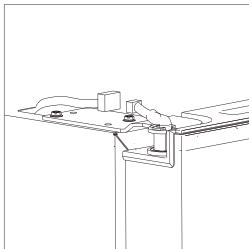
- Ne couchez pas l'appareil ; cela risque d'endommager le système réfrigérant.

- Il est préférable que 2 personnes manipulent l'appareil lors du montage.

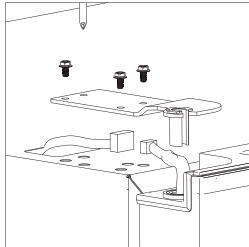
**1.** Dévissez le cache de la charnière à l'aide du tournevis cruciforme.



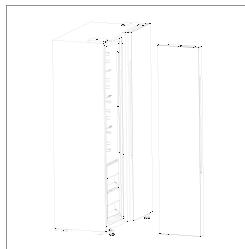
**2.** Débranchez le faisceau électrique.



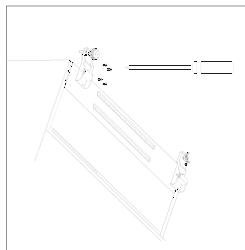
**3.** Dévissez la charnière supérieure.



**4.** Soulevez la porte et placez-la sur une surface douce et rembourrée. Retirez ensuite l'autre porte en suivant la même procédure.



**5.** Dévissez les charnières inférieures.



**6.** Une fois l'appareil en place, installez à nouveau les portes en suivant la procédure inverse.

#### Espace requis

- Choisissez un emplacement qui n'est pas directement exposé à la lumière du soleil.

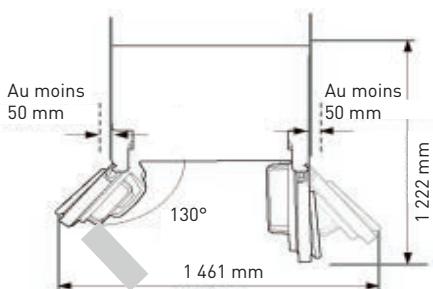
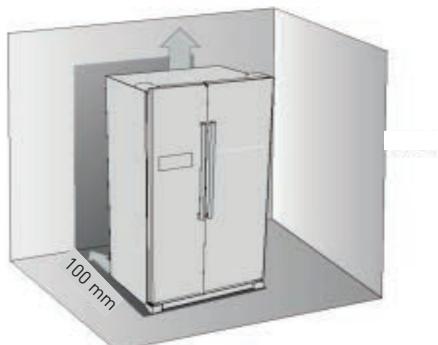
- Veillez à prévoir suffisamment de place pour pouvoir facilement ouvrir les portes du réfrigérateur.

- Sélectionnez un endroit dont le sol est plat (ou presque plat).

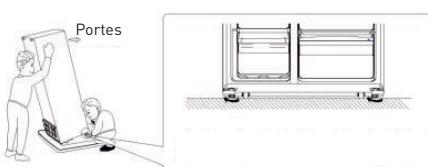
- Prévoyez suffisamment de place pour installer le réfrigérateur sur une surface plane.

# Utilisation de l'appareil

- Laissez de l'espace sur la droite, la gauche, à l'arrière et au-dessus de l'appareil lorsque vous l'installez. Ceci contribuera à diminuer sa consommation électrique et à alléger vos factures énergétiques.



## Mise à niveau et stabilisation du réfrigérateur



- Mettez à niveau et stabilisez le réfrigérateur en réglant ses pieds.

- Tournez les pieds dans le sens des aiguilles d'une montre pour les relever manuellement.
- Tournez les pieds dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour les abaisser manuellement.

## Environnement

Installez l'appareil dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

Classe climatique	Température ambiante
SN	de +10 °C à +32 °C
N	de +16 °C à +32 °C
ST	de +16 °C à +38 °C
T	de +16 °C à +43 °C

## Emplacement

- L'appareil doit être installé à bonne distance des sources de chaleur, comme les radiateurs, les chaudières, la lumière directe du soleil, etc. Veillez à ce que l'air puisse circuler librement à l'arrière de l'appareil. Pour un fonctionnement optimal, si l'appareil est placé sous un élément mural, la distance entre le haut de l'appareil et l'élément mural doit être d'au moins 100 mm. Dans la mesure du possible, il est toutefois préférable de ne pas positionner l'appareil sous des éléments muraux. Une mise à niveau précise est possible grâce à un ou plusieurs pieds réglables situés au bas de l'appareil.



## ATTENTION

**Il doit être possible de débrancher l'appareil de la prise de courant ; la prise doit donc rester facilement accessible après l'installation.**

la terre. La fiche du câble d'alimentation présente un contact à cet effet. Si la prise de votre alimentation électrique n'est pas raccordée à la terre, raccordez l'appareil à une ligne de terre distincte conforme aux réglementations en vigueur, en faisant appel à un électricien qualifié.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non respect des précautions de sécurité ci-dessus.

L'appareil est conforme aux directives CEE.

## Branchements électriques

Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquée sur la plaque signalétique correspondent à celle de l'alimentation électrique de votre logement. L'appareil doit être relié à

## Utilisation

### Avant la première utilisation de l'appareil

#### Nettoyage de l'intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lavez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède et un savon neutre, de manière à éliminer l'odeur caractéristique des appareils neufs. Séchez-les ensuite complètement.



## REMARQUE

**N'utilisez pas de détergents ou de poudres abrasives, car ces derniers endommageraient la finition de l'appareil.**

- Placez les aliments frais que vous souhaitez congeler dans le compartiment inférieur.

- La quantité maximale d'aliments qu'il est possible de congeler en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.

- La procédure de congélation dure 24 heures : n'ajoutez pas d'autres denrées à congeler au cours de cette période.

#### Conservation d'aliments surgelés

Lors de la première utilisation ou après une période d'inutilisation prolongée, avant de placer des produits dans le compartiment, laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 2 heures en le réglant sur la température la plus basse.

## Utilisation quotidienne

#### Congélation de denrées alimentaires fraîches

- Le compartiment congélateur convient pour congeler des denrées alimentaires fraîches et conserver de la nourriture congelée ou surgelée pendant une période prolongée.



## REMARQUE

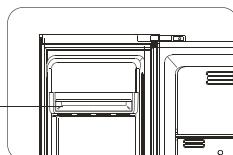
**En cas de décongélation accidentelle (par exemple, si le courant a été coupé pendant une durée supérieure à celle qui est indiquée dans le tableau des caractéristiques techniques dans la rubrique « Durée de montée en température », les aliments décongelés doivent être consommés rapidement, ou cuits immédiatement et ensuite recongelés (après cuisson).**



## ATTENTION

**Le balconnet 2 étoiles, dont la température est comprise entre -12 ° et -18 °, ne convient pas pour la conservation de glaces.**

Balconnet  
2 étoiles



### Décongélation

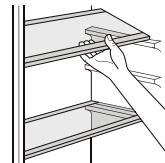
Avant d'utiliser la nourriture surgelée ou congelée, celle-ci peut être décongelée dans le compartiment du réfrigérateur ou à température ambiante, selon le temps dont vous disposez pour cette opération.

De petites portions peuvent même être cuisinées alors qu'elles sont encore congelées, dès leur retrait du congélateur. Dans ce cas, leur cuisson prendra plus de temps.

## Accessoires

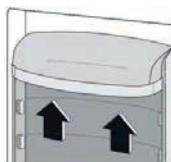
### Clayettes amovibles

Les parois du réfrigérateur sont équipées de diverses glissières pour vous permettre de positionner les clayettes à votre convenance.



### Positionnement des balconnets de porte

Pour pouvoir ranger des conditionnements alimentaires de tailles variées, les balconnets de porte peuvent être positionnés à différentes hauteurs. Pour effectuer ces ajustements, procédez comme suit : tirez progressivement le balconnet dans les sens des flèches, jusqu'à le sortir entièrement. Ensuite repositionnez-le à votre convenance.



## Trucs et astuces utiles

### Conseils pour la congélation

Pour optimiser le processus de congélation, voici quelques conseils importants :

- La quantité maximale d'aliments pouvant être congelée en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- Le processus de congélation dure 24 heures. Il convient de ne pas ajouter d'autres denrées alimentaires au cours de cette période.
- Ne congelez que des denrées alimentaires fraîches, de qualité irréprochable et parfaitement propres.
- Préparez de petites portions pour qu'elles puissent congeler intégralement et rapidement et pour ensuite pouvoir décongeler uniquement la quantité requise.
- Emballez la nourriture dans du papier d'aluminium ou du papier film et assurez-vous que les emballages sont hermétiques.
- Ne laissez pas des aliments frais non congelés entrer en contact avec des aliments déjà congelés, car cela entraînerait une augmentation de la température de ces derniers.
- Les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras. Le sel réduit la durée de conservation des aliments.
- S'ils sont consommés immédiatement après avoir été retirés du compartiment congélateur, les glaçons sont susceptibles de générer des brûlures par le froid.
- Les denrées congelées, à peine retirées du compartiment congélateur, peuvent générer des brûlures par le froid.
- Il est conseillé de laisser la date apparente sur chaque portion individuelle congelée afin de pouvoir suivre la durée de conservation.

### Conseils pour la conservation de denrées congelées

Pour optimiser la performance de cet appareil, vous devez :

- vous assurer que les denrées alimentaires surgelées ont été correctement conservées par le détaillant ;
- vous assurer de transporter les aliments surgelés du magasin d'alimentation jusqu'à votre congélateur le plus rapidement possible ;
- ne pas ouvrir fréquemment la porte, ni la laisser ouverte plus longtemps que nécessaire ;
- Ne recongelez pas de la nourriture décongelée, car celle-ci s'abîme rapidement.
- Ne dépassez pas la date de conservation indiquée par le fabricant des aliments.

**Conseils pour la réfrigération de denrées fraîches**

Pour obtenir une performance optimale :

- Ne rangez pas des aliments chauds ni des liquides qui s'évaporent dans le réfrigérateur.
- Couvrez ou emballez les aliments, particulièrement s'ils présentent une saveur prononcée.

**Conseils pour la réfrigération**Astuces utiles :

- Assurez-vous que les denrées sont emballées dans des sacs en polyéthylène et placées sur les étagères en verre, au-dessus du bac à légumes.
- Par précaution, ne conservez les aliments de cette manière qu'un jour ou deux tout au plus.
- Nourriture cuisinée, plats froids, etc. : ces derniers doivent être couverts et peuvent être placés sur n'importe quelle étagère.
- Fruits et légumes : ces derniers doivent être parfaitement lavés et placés dans le/les bac(s) spécifique(s) fourni(s).
- Beurre et fromage : ces derniers doivent être placés dans des récipients spéciaux, hermétiques à l'air, ou enveloppés dans du papier aluminium ou des sacs en polyéthylène afin d'exclure le maximum d'air possible.
- Bouteilles de lait : elles doivent être munies d'un bouchon et être rangées dans les balconnets de la porte.
- S'ils ne sont pas emballés, les bananes, les pommes de terre, les oignons et l'ail ne doivent pas être conservés au réfrigérateur.

## Nettoyage et entretien

Pour des raisons d'hygiène, l'intérieur de l'appareil ainsi que ses accessoires intérieurs doivent être nettoyés régulièrement.



### ATTENTION



**Risque de choc électrique ! L'appareil ne doit pas être branché au secteur lors de son nettoyage. Avant tout nettoyage, éteignez l'appareil et retirez la fiche du secteur ou éteignez l'appareil et coupez le disjoncteur ou retirez le fusible.**



### ATTENTION

**Ne nettoyez jamais l'appareil à l'aide d'un nettoyeur à vapeur. De l'humidité pourrait s'accumuler dans les composants électriques ; ce qui pourrait générer un risque de choc électrique ! Toute vapeur chaude est susceptible d'endommager les pièces en plastique. L'appareil doit être parfaitement sec avant de le remettre en service.**



### ATTENTION

**Les huiles essentielles et les solvants organiques, comme le jus de citron ou le jus provenant de l'écorce d'orange, l'acide butyrique et les nettoyants contenant de l'acide acétique peuvent attaquer les pièces en plastique.**

- Ne laissez pas de telles substances entrer en contact avec les pièces de l'appareil.
- N'utilisez pas de nettoyant abrasif.
- Retirez les aliments du congélateur. Placez-les dans un endroit frais, bien couverts.
- Éteignez l'appareil et retirez la fiche du secteur ou éteignez l'appareil et coupez le disjoncteur ou retirez le fusible.
- Nettoyez l'appareil ainsi que ses accessoires intérieurs à l'aide d'un chiffon imbibé d'eau tiède. Après nettoyage, essuyez à l'eau froide et séchez à l'aide d'un chiffon sec.
- Une fois que tout est bien sec, vous pouvez remettre l'appareil en service.

## Dépannage



### ATTENTION

Avant tout dépannage, coupez l'alimentation électrique. Seul un électricien qualifié ou une personne compétente doit effectuer le dépannage qui n'est pas décrit dans le présent manuel.



### REMARQUE

Des bruits peuvent survenir lors de l'utilisation normale (compresseur, circulation du réfrigérant).



### REMARQUE

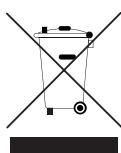
Les ampoules LED ne sont pas remplaçables par l'utilisateur. En cas de dysfonctionnement veuillez sous rapprocher du service après-vente.

<b>Problèmes</b>	<b>Causes potentielles</b>	<b>Solutions</b>
L'appareil ne fonctionne pas.	La fiche secteur n'est pas branchée ou n'est pas correctement insérée.	Insérez correctement la fiche secteur.
	Le fusible a sauté ou est défectueux.	Vérifiez le fusible et remplacez-le si nécessaire.
	La prise de courant est défectueuse.	Les dysfonctionnements du secteur doivent être corrigés par un électricien.
Les denrées alimentaires sont trop chaudes.	La température n'est pas correctement ajustée.	Veuillez consulter le chapitre initial relatif au réglage de la température.
	La porte est restée ouverte pendant une période prolongée.	Ne laissez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.
	Une importante quantité de nourriture chaude a été placée dans l'appareil au cours des dernières 24 heures.	Placez temporairement la température sur un réglage plus froid.
L'appareil refroidit trop.	L'appareil se trouve à proximité d'une source de chaleur.	Veuillez consulter le chapitre relatif à l'emplacement d'installation de l'appareil.
	Le réglage de la température est trop froid.	Tournez temporairement le bouton de la température sur un réglage moins froid.
Bruit inhabituels	L'appareil n'est pas droit.	Réglez à nouveau les pieds de l'appareil.
	L'appareil touche le mur ou d'autres objets.	Déplacez légèrement l'appareil.
	Un composant, par ex. un tuyau à l'arrière de l'appareil, entre en contact avec une autre partie de l'appareil ou le mur.	Si nécessaire, courbez délicatement le composant de façon à libérer l'espace.
De l'eau coule au sol.	L'orifice d'évacuation d'eau est bouché	Référez-vous au chapitre « Nettoyage et entretien »
Les panneaux latéraux sont chauds	Cela est normal. Des échanges thermiques se produisent à l'intérieur des panneaux latéraux.	Portez des gants pour toucher les panneaux latéraux si nécessaire.

Si le dysfonctionnement persiste, contactez le Centre d'entretien.

## Mise au rebut de votre ancien appareil

### COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Cet appareil porte le symbole DEEE (Déchet d'Équipement Électrique et Électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.



### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/EU

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.



C'est pour cette raison que votre appareil, comme le signale le symbole apposé sur sa plaque signalétique ou sur son emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans un lieu public de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être recyclé ou réutilisé pour d'autres applications, conformément à la directive.



Nos emballages peuvent faire l'objet  
d'une consigne de tri.  
Pour en savoir plus : [www.consignesdetri.fr](http://www.consignesdetri.fr)



# ¡Gracias!

Gracias por haber elegido este producto  
VALBERG.

Los productos de la marca VALBERG, elegidos,  
probados y recomendados por ELECTRO DEPOT,  
son sinónimo de utilización fácil, prestaciones  
fiables y una calidad incuestionable.

Quedará muy satisfecho cada vez que utilice  
este aparato.

Bienvenido a ELECTRO DEPOT.

Consulte nuestra página web: [www.electrodepot.es](http://www.electrodepot.es)

**A****Antes de utilizar el aparato**

48 Instrucciones de seguridad

**B****Descripción del aparato**

53 Descripción del aparato  
53 Panel de mando  
54 Especificaciones técnicas

**C****Utilización del aparato**

56 Instalación  
59 Utilización  
61 Trucos y consejos útiles

**D****Información práctica**

63 Limpieza y mantenimiento  
64 Solución de problemas  
66 Cómo desechar su antiguo aparato

## Instrucciones de seguridad

**LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO Y CONSÉRVELAS PARA PODER CONSULTARLAS CUANDO LO NECESITE**



### ATENCIÓN



**i Riesgo de incendio!**



### ATENCIÓN

**Las aberturas de ventilación de la habitación o de la sala en la que se encuentra el aparato deben estar despejadas.**



### ATENCIÓN

**No utilice aparatos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación salvo los recomendados por el fabricante.**



### ATENCIÓN

**No dañe el circuito de refrigeración.**



### ATENCIÓN

**No use aparatos eléctricos distintos a los recomendados por el fabricante en el interior de los compartimentos de almacenamiento de alimentos de su producto.**

## Transporte y ubicación de los frigoríficos

### Transporte

- Evite apoyarse sobre el frigorífico, hacerlo vibrar o colocarlo de al revés.
- Durante el transporte, el ángulo de inclinación no debe superar los 45 grados.
- Cuando lo desplace, evite engancharlo o cogerlo por la puerta.

### Ubicación

- Asegúrese de que haya una buena circulación de aire alrededor del frigorífico.
- No coloque el aparato cerca de una fuente de calor. Del mismo modo, no lo exponga a la luz directa del sol, a la humedad o al agua. Evite que pueda oxidarse o que su aislamiento se deteriore.

- El espacio superior debe ser de al menos 30 cm. El espacio que debe haber en los laterales y en la parte trasera tiene que ser de al menos 10 cm desde la pared para que se pueda abrir y cerrar la puerta y para que la emanación del calor sea efectiva. Instale el frigorífico en un suelo plano y sólido (si no es lo suficientemente plano, no podrá ajustar el nivelador).

**ATENCIÓN**

**Asegúrese de que el cable de alimentación no se quede aplastado por el frigorífico u otros objetos pesados. Si el cable de alimentación está estropeado, podría producirse una avería inmediatamente. Antes de enchufar el cable de alimentación, compruebe atentamente el voltaje de su frigorífico y del cable de alimentación.**

**Limpieza**

- Los restos de comida dejados en el frigorífico desprenden malos olores. Por lo tanto, es necesario limpiar regularmente el frigorífico.

- Para mayor seguridad, desenchufe el cable de alimentación antes de limpiarlo.
- Utilice una toalla suave o una esponja con agua caliente para limpiar el frigorífico.
- Elimine el agua de la superficie del frigorífico con un paño seco.
- Este aparato se ha diseñado para usarse en las casas y los lugares similares como:
  - los espacios de cocinas en las tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - las casas de campo, las casas rurales, moteles y otro tipo de residencias;
  - los espacios para almorzar
  - los restaurantes y los espacios de venta al por menor.

- El aparato debe desenchufarse después de cada uso. También se debe desenchufar el aparato antes de limpiarlo.
- Si el cable de alimentación está estropeado, debe ser remplazado por el fabricante, su representante o personas cualificadas para evitar cualquier riesgo.
- Los niños con al menos 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos pueden usar este aparato, siempre y cuando se les supervise correctamente su uso o se les proporcione las instrucciones relativas al uso del aparato en condiciones de seguridad y comprendan los riesgos a los que pueden enfrentarse. Los niños no deben jugar con este aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Utilice y deseche este frigorífico según la normativa local ya que el aparato usa gas inflamable y el refrigerante.
- No guarde sustancias explosivas como los aerosoles con un agente propelso inflamable en este aparato.
- Puede consultar la información relacionada con la instalación, manipulación, mantenimiento y cómo deshacerse de su electrodoméstico en los capítulos siguientes de este manual.

Cuando los alimentos deban ser rápidamente congelados, déjelos en primer lugar enfriarse a temperatura ambiente. Colóquelos enseguida en el congelador y luego active la función «Super freezing» para una rápida congelación.

- Se debe poder acceder fácilmente al enchufe o se debe instalar un interruptor en las canalizaciones fijas según las reglas de instalación para que se pueda desconectar el aparato de la corriente eléctrica bajo cualquier circunstancia.

- Por favor, consulte el final de estas instrucciones para la información relativa a la limpieza y mantenimiento del aparato.

## Descripción del aparato

- |          |  |          |                                 |
|----------|--|----------|---------------------------------|
| <b>1</b> | Iluminación LED  | <b>6</b> | Estantes del frigorífico        |
| <b>2</b> | Estante balcón  | <b>7</b> | Estantes balcón del frigorífico |
| <b>3</b> | Estantes del congelador  | <b>8</b> | Cajón/cajones del frigorífico   |
| <b>4</b> | Estantes balcón del congelador   | <b>9</b> | Pata de ajuste                  |
| <b>5</b> | Cajón/cajones del congelador   |          |                                 |



### OBSERVACIÓN

La imagen siguiente se proporciona únicamente a título indicativo. Su modelo puede ser distinto al de la imagen.

## Panel de control

### Botones

- A** Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento de congelación (lado izquierdo) desde -14 °C hasta -22 °C.
- B** Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento de refrigeración (lado derecho) desde 2 °C hasta 8 °C o para apagarlo («OFF»). Si selecciona «OFF» (apagado), el compartimento de refrigeración se apagará.
- C** Pulse este botón para seleccionar el modo de funcionamiento: «**SMART**», «**ECO**», «**SUPER COOLING**», «**SUPER FREEZING**» o AJUSTES DEL USUARIO (no se muestra símbolo).
- D** Pulse este botón y manténgalo pulsado durante 3 segundos para bloquear los otros 3 botones. Pulse este botón durante 1 segundo para desbloquear los otros 3 botones.

# Descripción del aparato

## Visualización

- 1** En modo «**SMART**» (Inteligente), el frigorífico ajusta automáticamente la temperatura de los dos compartimentos, en función de la temperatura interna y de la temperatura ambiente.
- 2** En modo «**ECO**» (Económico), el frigorífico selecciona el ajuste que permite un consumo de energía mínima.
- 3** Con el modo «**SUPER COOLING**» (Super refrigeración), el compartimento de refrigeración funciona a su temperatura más baja durante aproximadamente 2 horas. Al final de este tiempo, la temperatura que se había configurado antes de activar este modo se restablece automáticamente.
- 4** Con el modo «**SUPER FREEZING**» (Super congelación), el compartimento de congelación funciona con la temperatura más baja durante aproximadamente 6 horas. Al final de este tiempo, la temperatura que se había configurado antes de activar este modo se restablece automáticamente.
- 5** «**LOCK**» (Bloqueo): este símbolo se enciende si los botones están bloqueados.
- 6** Muestra la temperatura ajustada para el compartimiento de congelación.
- 7** Muestra la temperatura ajustada para el compartimiento de refrigeración.

## Alarma de apertura de puerta

Si una de las puertas se queda abierta durante 90 segundos, sonará una alarma regularmente hasta que se cierre la puerta.

## Especificaciones técnicas

	Valor	Unidad
Marca	Valberg	
Identificación del modelo	SBS 427 A+ XHOC / SBS 427 A+ WHOC	
Código de producto	955719 / 957125	
Clase de protección eléctrica	I	
Alimentación	220-240 V ~ 50 Hz	
Corriente asignada	1,3	A
Tipo / Potencia de la bombilla	«LED / 3 W (2 x 1,5 W) El usuario no debe cambiarla él mismo»	
Fluido refrigerante / Masa	R600a / 75 g	
Categoría del aparato de refrigeración doméstico	7 (Frigorífico-congelador)	
Clase de eficiencia energética	A+	
Consumo de electricidad	0,98	kWh/24 h

«Consumo de energía de 358 kWh al año, calculado a partir del resultado obtenido en 24 horas en las condiciones de ensayo normalizadas.

El consumo energético real depende de las condiciones de uso y de la ubicación del aparato.»

Volumen bruto total	472	L
Volumen útil (neto) total	429	L
Volumen útil (neto) del compartimento del frigorífico	291	L
Tipo de frío del compartimento del frigorífico	Ventilado (No frost)	
Modo de descongelación del compartimento del frigorífico	Automático	Sin escarcha
Volumen útil (neto) del estante balcón superior del congelador	3	L
Modo de descongelación del estante balcón superior del congelador	Automático	Sin escarcha
Número de estrellas del estante balcón superior del congelador		
Volumen útil (neto) del compartimento del congelador	135	L
Tipo de frío del compartimento del congelador	Ventilado (No frost)	
Modo de descongelación del compartimento del congelador	Automático	Sin escarcha
Número de estrellas del compartimento del congelador		
El número de estrellas corresponde a la temperatura de almacenamiento de los productos alimenticios:		
0 (sin estrella) = 0 °C / 1 = -6 °C / 2 = -12 °C / 3 = -18 °C / 4 = -18 °C mínimo (capacidad para congelar los alimentos)		
Autonomía (duración de subida de la temperatura)	10	h
Poder de congelación (capacidad de congelación)	10	kg/24 h
Clase/s climática/s	SN / N / ST	

«Este electrodoméstico se ha diseñado para ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre 10°C y 38°C.SN = +10 °C a +32 °C / N = +16 °C a +32 °C / ST = +16 °C a +38 °C / T = +16 °C a +43 °C Las temperaturas internas pueden verse afectadas por algunos factores como la ubicación del aparato, la temperatura ambiente y la frecuencia de apertura de la puerta. Para compensar estos factores, se puede modificar el ajuste del termostato.»

Emissions acústicas ambientales	43	dB(A)
Electrodoméstico integrable	No	
Dimensiones totales (Ancho x Alto x Largo)	90,5 x 177 x 59	cm
Volumen en funcionamiento (Ancho x Alto x Largo )	181 x 207 x 118	cm
Peso neto	83	kg

An = Ancho / Al = Alto / L = Largo

## Instalación



### OBSERVACIÓN

**Para todas las conexiones eléctricas, lea atentamente las instrucciones dadas en los párrafos correspondientes.**

- Desembale el aparato y compruebe que visualmente no esté estropeado. No enchufe el aparato si presenta algún daño. Indique inmediatamente cualquier posible daño en el punto de venta donde haya comprado el aparato. En este caso, guarde el material de embalaje.
- Es recomendable esperar al menos cuatro horas antes de enchufar el aparato para permitir que el aceite vuelva al compresor.
- Es necesario garantizar una correcta circulación del aire alrededor del aparato para evitar un calentón. Para asegurar una suficiente ventilación, siga las instrucciones de instalación.
- En la medida de lo posible, los separadores del producto deben ser instalados contra una pared, para que los usuarios no puedan tocar las piezas calientes o quedarse pegados (compresor, condensador) y así evitar cualquier quemadura.
- El aparato no debe instalarse cerca de radiadores, ni de cocinas.
- Una vez instalado el aparato, asegúrese de que se puede acceder a la toma de corriente.

### Mantenimiento

- Cualquier operación eléctrica requerida como parte del mantenimiento del aparato debe ser realizada por un electricista cualificado u otra persona competente.
- El mantenimiento de este aparato debe realizarlo un centro de servicio autorizado; solo se deben usar las piezas de repuesto originales.

### Ahorro de energía

- No coloque alimentos calientes en el aparato.
- No amontone la comida ya que esto impide la circulación del aire.
- Asegúrese de que los alimentos no toquen la parte posterior del/ de los compartimiento(s).
- En caso de corte de la electricidad, no abra la/las puerta(s).
- No abra la(s) puerta(s) con demasiada frecuencia.
- No deje la(s) puerta(s) abierta(s) durante demasiado tiempo.
- No ajuste el termostato a temperaturas demasiado frías.
- Algunos accesorios, como las bandejas, pueden quitarse para obtener un mayor volumen de almacenamiento y consumir menos energía.

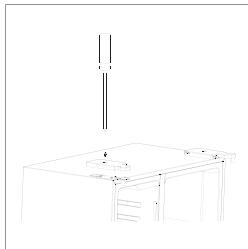
### Retirada de las puertas

Herramientas necesarias: destornillador cruciforme, destornillador plano.

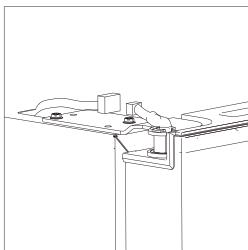
- Asegúrese de que el aparato esté desenchufado y vacío.

- Para quitar la puerta, es necesario inclinar el aparato hacia atrás. Debe apoyarse sobre una superficie sólida, para evitar que no se resbale cuando quite la puerta.
- Todas las piezas retiradas deben conservarse para volver a instalar la puerta.
- No tumbe el aparato ya que podría estropear el sistema de refrigeración.
- Es preferible que se encarguen dos personas de manipular el aparato durante el montaje.

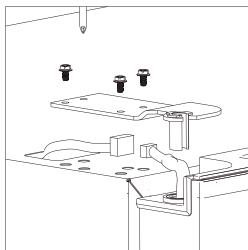
**1. Desatornille el embellecedor de la bisagra con un destornillador cruciforme.**



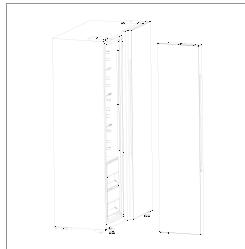
**2. Desconecte el haz de cables eléctricos.**



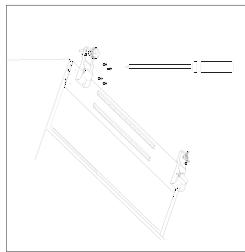
**3. Desatornille la bisagra superior.**



**4. Quite la puerta y colóquela sobre una superficie suave y acolchada. Retire después la otra puerta del mismo modo.**



**5. Desatornille las bisagras inferiores.**



**6. Una vez el aparato esté en su sitio, vuelva a instalar las puertas siguiendo el procedimiento inverso.**

**Espacio requerido**

- Elija un lugar que no esté directamente expuesto a la luz solar.

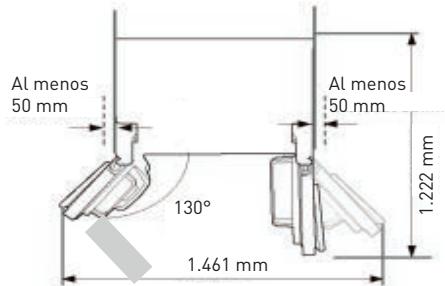
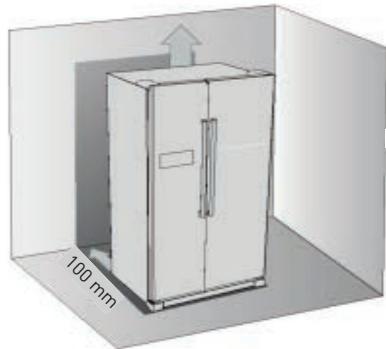
Deje espacio suficiente para poder abrir las puertas del frigorífico.

- Seleccione un lugar cuyo suelo sea plano (o casi plano).

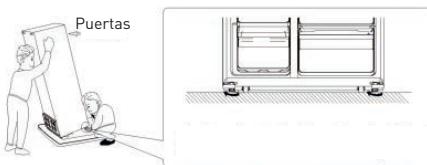
• Deje suficiente espacio para instalar el frigorífico en una superficie plana.

- Deje espacio a la derecha, a la izquierda, en la parte trasera y por encima del aparato cuando lo instale. Esto ayudará a disminuir el consumo eléctrico y a reducir el coste de sus facturas de electricidad.

# Utilización del aparato



## Nivelación y estabilización del frigorífico



- Nivele y estabilice el frigorífico ajustando las patas.
- Gire las patas en el sentido de las agujas del reloj para subirlas manualmente.
- Gire las patas en el sentido contrario de las agujas del reloj para bajarlas manualmente.

## Entorno

Instale el aparato en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de características del aparato:

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	desde +10 °C hasta +32 °C
N	desde +16 °C hasta +32 °C
ST	desde +16 °C hasta +38 °C
T	desde +16 °C hasta +43 °C

## Ubicación

• El aparato debe mantener una buena distancia con respecto a las fuentes de calor, como los radiadores, las calderas, la luz directa del sol, etc. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente por la parte trasera del aparato. Para un funcionamiento óptimo, si el aparato está colocado debajo de un elemento instalado en la pared, entre la parte superior del aparato y el elemento debe haber al menos una distancia de 100 mm. En la medida de lo posible, es preferible sin embargo no colocar el aparato bajo elementos colgados en la pared. Puede nivelar correctamente el aparato gracias a una o varias patas regulables situadas en la parte inferior del aparato.



## ATENCIÓN

Debe tener espacio para desenchufar el aparato de la toma de corriente, por lo tanto, la toma debe quedar perfectamente accesible después de la instalación del aparato.

## Conecciones eléctricas

Antes de enchufar el aparato, compruebe que la tensión eléctrica y la frecuencia indicada en la placa de características corresponde a la de la alimentación eléctrica de su vivienda. Este aparato debe estar conectado a una toma de tierra. La clavija del cable de alimentación tiene un contacto para ello. Si la toma de su alimentación eléctrica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una línea de tierra distinta según la normativa en vigor, acudiendo a un electricista cualificado.

El fabricante declina toda responsabilidad en caso de incumplimiento de las precauciones de seguridad arriba citadas.

Este aparato cumple con las directivas CEE.

## Utilización

### Antes de usar por primera vez el aparato

#### Limpieza del interior

Antes de usar por primera vez el aparato, friegue el interior y todos los accesorios internos con agua tibia y jabón neutro, para eliminar el olor característico a nuevo. Séquelos completamente después.



### OBSERVACIÓN

**No use detergentes o polvos abrasivos, ya que estos últimos estropearían el acabado del aparato.**

### Uso diario

#### Congelación de alimentos frescos

- El compartimiento del congelador sirve para congelar alimentos frescos y conservar la comida congelada durante un largo período.
- Coloque los alimentos frescos que desee congelar en el compartimento inferior.
- La cantidad máxima de alimentos que es posible congelar en 24 horas viene indicada en la placa de características.

- El proceso de congelación dura 24 horas: no añada otros alimentos para congelar durante este tiempo.

#### Conservación de alimentos congelados

La primera vez que lo vaya a usar o pasado un tiempo sin usarlo, antes de colocar los productos en el compartimento, deje el aparato funcionando durante al menos 2 horas poniendo la temperatura más baja.



### OBSERVACIÓN

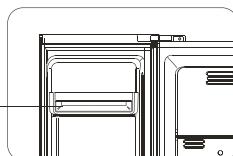
**En caso de descongelación accidental (por ejemplo, si la corriente se ha cortado durante un período superior al indicado en la tabla de características técnicas en el apartado «Duración de la subida de temperatura»), los alimentos descongelados deben consumirse rápidamente, o cocinarse y después volverlos a congelar (una vez ya cocinados).**



## ATENCIÓN

**El estante balcón de 2 estrellas, cuya temperatura está comprendida entre -12 ° y -18 °, no sirve para guardar los helados o el hielo.**

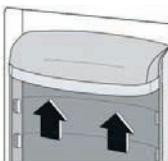
Estante  
balcón  
2 estrellas



### Descongelación

Antes de usar la comida congelada, puede estar descongelada en el compartimento del frigorífico o a temperatura ambiente, según el tiempo del que disponga para esta operación.

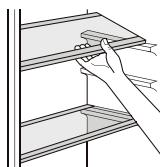
Se pueden cocinar pequeñas porciones de alimentos congelados recién sacados del congelador. En este caso, tardarán más tiempo en cocinarse.



### Accesorios

#### Estantes extraíbles

Las paredes del frigorífico vienen con diferentes guías para que pueda colocar los estantes según sus preferencias.



### Colocación de los estantes balcón de la puerta

Para que pueda guardar los envases de los alimentos de tamaños variados, los estantes balcón de la puerta pueden colocarse en distintas alturas. Para hacer estos ajustes, siga estos pasos: tire progresivamente del estante balcón en el sentido de las fechas, hasta sacarlo completamente. Luego, vuelva a colocarlo según sus preferencias.

## Trucos y consejos útiles

### Consejos para la congelación

Para optimizar el proceso de congelación, estos son algunos consejos importantes:

- La cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 horas viene indicada en la placa de características.
- El proceso de congelación dura 24 horas. No es recomendable añadir otros alimentos durante este tiempo.
- Congele solo alimentos frescos, en perfecta calidad y bien limpios.
- Prepare pequeñas porciones para que se puedan congelar íntegra y rápidamente para después poder descongelar únicamente la cantidad requerida.
- Envuelva los alimentos en papel de aluminio o papel film y asegúrese de que los envases sean herméticos.
- No deje que los alimentos frescos no congelados entren en contacto con alimentos ya congelados, ya que provocaría un aumento de la temperatura de estos últimos.
- Los alimentos magros se conservan mejor y durante más tiempo que los alimentos grasos. La sal reduce el tiempo de conservación de los alimentos.
- Si se consumen inmediatamente después de haberse sacado del compartimento del congelador, el hielo podría provocar quemaduras por el frío.
- Los alimentos congelados, apenas sacados del congelador, pueden provocar quemaduras a causa del frío.
- Se recomienda dejar la fecha visible en cada porción individual congelada para poder hacer un seguimiento del tiempo que lleva congelado.

### Consejos para la conservación de alimentos congelados

Para optimizar el rendimiento de este aparato, usted debe:

- asegurarse de que los alimentos congelados hayan sido correctamente conservados por el distribuidor;
- asegurarse de transportar los alimentos congelados desde la tienda de alimentación hasta su congelador lo más rápido posible;
- no abrir con frecuencia la puerta, ni dejarla abierta más tiempo de lo necesario;
- No vuelva a congelar alimentos descongelados, ya que se estropearían rápidamente.
- No sobreponga la fecha límite de conservación indicada por el fabricante de los alimentos.

**Consejos para la refrigeración de alimentos frescos**

Para conseguir un rendimiento óptimo:

- No guarde alimentos calientes o líquidos que se evaporan en el frigorífico.
- Cubra o envuelva los alimentos, particularmente si tienen un sabor fuerte.

**Consejos para la refrigeración****Consejos útiles:**

- Asegúrese de envasar los alimentos en bolsas de polietileno y colóquelas en los estantes de cristal, encima del cajón de las verduras.
- Por precaución, conserve los alimentos de esta manera solo un día o dos como mucho.
- Los alimentos cocinados, platos fríos, etc.: deben estar tapados y se pueden colocar en cualquier estante.
- Frutas y verduras: deben lavarse perfectamente y colocarse en la(s) bandeja(s) específica(s) suministrada(s).
- Mantequilla y queso: deben colocarse en recipientes especiales, herméticos, o envueltos en papel de aluminio o en bolsitas de polietileno para intentar evitar todo el aire posible.
- Botes de leche: deben llevar tapones y guardarse en los estantes balcón de la puerta.
- Si los plátanos, patatas, cebollas y ajo no están envasados, no deben conservarse en el frigorífico.

## Limpieza y mantenimiento

Por razones de higiene, el interior del aparato, así como los accesorios interiores deben limpiarse regularmente.



### ATENCIÓN



**¡Riesgo de descarga eléctrica!** El aparato no debe estar enchufado a la red durante su limpieza. Antes de limpiarlo, apague el aparato y quite el enchufe de la toma o apague el aparato y corte el disyuntor o retire el fusible.



### ATENCIÓN

No limpie nunca el frigorífico con un aparato de limpieza con vapor. Puede acumularse humedad en los componentes eléctricos y esto podría provocar un riesgo de descarga eléctrica. Todo el vapor caliente puede estropear las piezas de plástico. El aparato debe estar perfectamente seco antes de ponerlo en funcionamiento.



### ATENCIÓN

Los aceites esenciales y los disolventes orgánicos, como el zumo de limón o el zumo procedente de la cáscara de naranja, el ácido butírico y los productos de limpieza que contengan ácido acético pueden deteriorar las piezas de plástico.

- No deje que estas sustancias entren en contacto con las piezas del aparato.
- No utilice productos abrasivos.
- Retire los alimentos del congelador. Colóquelos en un lugar fresco, bien tapados.
- Apague el aparato y quite el enchufe de la toma o apague el aparato y corte el disyuntor o retire el fusible.
- Limpie el aparato así como sus accesorios interiores con un trapo humedecido con agua tibia. Después de limpiarlo, límpielo con agua fría y séquelo con un trapo seco.
- Una vez que todo esté seco, puede volver a poner en funcionamiento el aparato.

## Solución de problemas



### ATENCIÓN

Cada vez que vaya a intentar solucionar un problema, corte la alimentación eléctrica. Solo un electricista cualificado o un persona competente debe efectuar la reparación que no esté descrita en el presente manual.



### OBSERVACIÓN

Pueden producirse ruidos durante el uso normal (compresor, circulación del refrigerante).



### OBSERVACIÓN

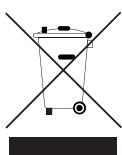
Las bombillas LED no puede sustituirlas el usuario. En caso de avería, consulte al servicio técnico.

Problemas	Causas potenciales	Soluciones
El aparato no funciona.	El aparato no está enchufado o el enchufe no se ha introducido correctamente.	Introduzca correctamente el enchufe.
	El fusible ha saltado o está defectuoso.	Compruebe el fusible y cámbielo si fuera necesario.
	La toma de corriente está defectuosa.	Los problemas con la red eléctrica deben ser reparados por un electricista.
Los alimentos están demasiado calientes.	La temperatura no se ha regulado correctamente.	Consulte el capítulo inicial relativo al ajuste de la temperatura.
	La puerta se ha quedado abierta durante mucho tiempo.	No deje la puerta abierta más tiempo del necesario.
	Se ha colocado una importante cantidad de comida caliente en el interior del frigorífico durante las últimas 24 horas.	Regule temporalmente la temperatura hasta un ajuste más frío.
El aparato refrigerara demasiado.	El aparato se encuentra cerca de una fuente de calor.	Consulte el capítulo relativo al lugar de instalación del aparato.
	El ajuste de la temperatura es demasiado frío.	Gire temporalmente el botón de la temperatura hacia un ajuste menos frío.
Ruidos habituales	El electrodoméstico no está derecho.	Ajuste las patas del aparato otra vez.
	El aparato toca la pared u otros objetos.	Mueva ligeramente el aparato.
	Un componente, por ejemplo, un tubo en la parte trasera del aparato, entra en contacto con otra parte del aparato o la pared.	Si es necesario, doble delicadamente el componente para que libere espacio.
Hay agua que se sale por el suelo.	El orificio de evacuación del agua está atascado.	Consulte el capítulo «Limpieza y mantenimiento»
Los paneles laterales están calientes	Es normal. En el interior de los paneles laterales se producen intercambios térmicos.	Use guantes para tocar los paneles laterales si fuera necesario.

Si el fallo continúa, póngase en contacto con el servicio técnico.

## Cómo desechar su antiguo aparato

### RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este aparato lleva el símbolo RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) que significa que al final de su vida útil, no debe tirarse a la basura, sino que debe depositarse en la unidad de clasificación de residuos de su localidad. La valorización de los residuos permite contribuir a conservar nuestro medio ambiente.

### PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/EU

Para preservar nuestro medio ambiente y nuestra salud, la eliminación de los aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil debe hacerse según normas muy precisas y requiere la implicación de todos, tanto del proveedor como del usuario.

Es por ello por lo que su aparato, tal y como señala el símbolo  que se encuentra en su placa de características o en su embalaje, no debe, bajo ningún concepto, tirarse a un contenedor público o privado de residuos domésticos. El usuario tiene derecho a depositar el aparato en un lugar público de recogida selectiva de residuos para que sea reciclado o reutilizado para otras aplicaciones de conformidad con la directiva.

